Číslo 15
SRPEN 2008

Hlas severu

ČTRNÁCTIDENÍK PRO VARNSDORFSKÉ OBČANY

CENA 6 Kč

Místo „burákárny“ nové obchodní centrum

(str. 5)

DOTACE POMÁHAJÍ REALIZOVAT PROJEKTY (str. 2)
PROKLETÁ KŘIŽOVATKA (str. 4)
KOŘENY VARNSDORFU SAHAJÍ HLUBOKO (str. 5)

Varnsdorfský kolobjeh 2008 v rekordech

(str. 11)

Místostarosta města Ing. Petr Jakubec
Jde o velké peníze z evropských fondů

Volba třetího místostarosty v polovině volebního období je velice neobvyklá záležitost, zvláště když tato funkce ve Varnsdorfu ještě nikdy nebyla ustavena. Co vedlo navrhovatele k tomuto záměru, jaký smysl má další místostarosta?

Při koaličních jednáních, na kterých hodnotíme plnění programového prohlášení, jsme se shodli, že je třeba zvýšit úsilí při získávání peněz z evropských fondů, které se v příštích letech budou pro naši republiku nabízet ve zvýšené míře. Nabídl jsem, že bych mohl využít své zkušenosti v této oblasti. Naše škola získala na grantech už 55 milionů korun, dalších 20 milionů má schválených a v jednání je dalších 170 milionů na investiční akce školy, připravujeme také grantové žádosti i pro jiné organizace.

Abych mohl tuto koordinační činnost při získávání grantů plnit, bude potřebné, abych za město mohl jednat jako člen užšího vedení radnice, to je jako místostarosta. Proto vznikl návrh, který byl předložen na květnovém zasedání zastupitelstva. Návrh ovšem neprošel.

Neprošel, protože odpůrci návrhu argumentovali kromě jiného i tím, že by to znamenalo značnou finanční zátěž pro městskou kasu (plat) a že na úřadě se grantovou agendou zabývají pověření úředníci. Co vedlo starostu města k tomu, že v červnu předložil návrh na ustanovení této funkce navzdory předchozímu zamítnutí?

Květnový neúspěch, který byl podle mě důsledkem malé účasti členů zastupitelstva na jednání, vedl k dalšímu koaličnímu jednání, na kterém se dohodlo, že tak závažná záležitost, jako jsou peníze z evropských fondů, stojí za posílení úsilí touto novou formou. Závěr jednání se jako doporučení dostal na radu města, která rozhodla, aby starosta záležitost zařadil na program červnového zasedání zastupitelstva.

Opět ovšem zazněly kritiky ze strany těch zastupitelů, kterým byl záměr ustanovit funkci dalšího místostarosty proti mysli už v květnu. Argumentovali: „Pomoct městu můžete i bez tohoto titulu, vám jde spíše o zviditelnění před podzimními volbami, ve kterých kandidujete za ČSSD do krajského zastupitelstva.“

Stále si myslím, že je rozdíl, když za město jednáte jako člen rady nebo jako místostarosta.

A že se na volebním lístku u mého jména objeví titul místostarosta? Osobně to nepovažuji za důležité, ale bude to možná zajímavá informace pro ty voliče, kteří mě neznají. Uspěju-li v podzimních volbách, budu zřejmě jediný, kdo bude Varnsdorf, a možná celý náš výběžek, na kraji zastupovat.

Myslím si ale, že člověka nedělají tituly a funkce, ale chuť něco udělat pro ostatní.

Nepřispíváme tím ale na vaši předvolební kampaň z městské kasy?

Pro městskou kasu nebudu dražší, než jsem byl jako radní. Pobíral jsem odměnu 5,5 tis. měsíčně jako ostatní radní a stejnou odměnu budu dostávat i jako neuvolněný místostarosta. Dostanu jen jednu odměnu.

Jak si konkrétně práci neuvolněného místostarosty představujete? Budete mít své úřední hodiny? Při své funkci ředitele třetí největší školy našeho kraje máte práce a starosti jistě až

Pokračování na str. 3

KONTROLNÍ DEN V MCKaV

Ve čtvrtek 31. července proběhl na stavbě Městského centra kultury a vzdělávání (MCKaV) kontrolní den, na který byli pozváni všichni zúčastnění, kteří v objektu budou působit, vedení města a všichni zastupitelé.

Ze zastupitelů se dostavili pouze pánové Lászlo, Draský, Hoch, Sucharda, Novotný, Zbihlej a paní Vajsová. Hned v úvodu byli přítomní seznámeni s financováním projektu a byly také na pravou míru uvedeny zavádějící informace, které se objevily na internetových stránkách města v diskuzi.

Náklady stavby podle uzavřené smlouvy o dílo s firmou Stamo, s.r.o. Děčín činí 61.579.827 Kč. Předpokládané investiční náklady stavby, se kterými bylo před jejím zahájením zastupitelstvo seznámeno, činily více než 72 mil. Kč. Tato částka nezatíží rozpočet města v jednom roce, ale financování bylo rozloženo takto: v roce 2006 3 mil.,

Pokračování na str. 3

INZERCE

CENTRUM PANORAMA VARNSDORF

JIŘINA BOHDALOVÁ

Zábavný pořad
s povídáním a písničkami

Pátek 3. 10. 2008
od 19.30 hodin.

JITKA ZELENKOVÁ

Předprodej vstupenek v pokladně Centra Panorama a v prodejnách firmy Comtel Varnsdorf a Rumburk

INZERCE

až 50 000 Kč
• na dobu 7 až 12 měsíců
• hotovost až do domu
• nejvýhodnější podmínky
• měsíční splátky

777 760 960
www.smartpujcka.cz
Hledáme nové obchodní zástupce

Z deníku městské policie

Strážník akrobat

Do domu s pečovatelskou službou byla přivolána hlídka městské policie s tím, že v jednom z bytů je údajně starší paní a nemůže se dostat ven. Na místě bylo zjištěno, že se paní zřejmě pohybuje za pomoci berlí, upadla a nemůže vstát. Hlídka dále zjistila, že balkonové dveře jejího bytu jsou otevřeny. Jeden ze strážníků proto vylezl po balkonech a vstoupil do pokoje, kde nalezl na zemi ležící ženu. Té pomohl posadit se na pohovku a bylo mu sděleno, že se paní smekla berle, upadla a nemohla vstát. Nebylo zjištěno žádné zranění. Po příjezdu dalších složek (HZS a PČR) hlídka MP místo opustila.

Nahý muž v lese

Na základě oznámení od občana města byla hlídka městské policie vyslána do lesa za nemocnicí, kde se měl pohybovat nahý muž. Při příjezdu hlídky byl zjištěn zcela nahý asi 30letý muž. Nebyl schopen hlídce srozumitelně vysvětlit, co na místě pohledává. Pouze stále opakoval, že nemůže chodit, aby nezabíjel broučky. Hlídka MP na místě usoudila, že se jedná o psychicky narušenou osobu, a z tohoto důvodu byla přivolána sanitka z nemocnice, která si muže převzala.

Tenis, nebo vodní pólo

Na služebnu městské policie bylo v nočních hodinách oznámeno, že tenisové kurty na ul. Sportovců jsou celé pod vodou a další přitéká. Vyslaná hlídka MP na místě zjistila, že po odchodu tenistů někdo zapomněl vypnout vodu při zvlhčování antuky. Pokus o vyrozumění správce areálu byl neúspěšný, a proto se strážníci pokusili o uzavření kohoutku vlastními silami přes plot. Zdařilo se za použití násady od hrabla. *Martin Špička, velitel MP Varnsdorf*

Ze zápisníku PČR

Natankoval a bez placení ujel

Devatenáctiletý mladík z Varnsdorfu přijel k jedné z čerpacích stanic v místě bydliště, natankoval pohonné hmoty za částku 900 Kč. S placením se však neobtěžoval a z místa ujel. Po oznámení začali varnsdorfští policisté po mladíkovi a vozidle pátrat. Úspěšně. Při následné kontrole osoby pachatele bylo zjištěno, že mladík se krádeží dopouští soustavně i přesto, že již byl za takové činy v posledních třech letech potrestán. Dále bylo policisty zjištěno, že nemá řidičské oprávnění a v současné době má vysloven zákaz řízení motorových vozidel. Svým jednáním se dopustil hned tří trestných činů, za které mu hrozí až dvouletý trest odnětí svobody.

Na cizí doklady sjednal úvěr

Nález cizích dokladů využil neznámý pachatel, který ve Varnsdorfu v prodejně nábytku odebral zboží, k němu si sjednal spotřebitelský úvěr na částku 39.950 Kč. Poškozený se o celé skutečnosti dověděl až v okamžiku, když mu byla zaslána upomínka na zaplacení splátek úvěru. Neznámý pachatel se tak dopustil trestných činů poškozování cizích práv a podvodu, za které mu hrozí až dvouletý trest odnětí svobody.

O prázdninách vykradena škola

Jako trestný čin krádeže vloupáním šetří skutek neznámého pachatele varnsdorfští policisté. Ten se vloupal přes zadní dveře do budovy Základní školy nám. E. Beneše, kde odcizil průmyslovou kameru v hodnotě čtyři tisíce korun. Policisté na místě zajistili stopy a po pachateli a kameře pátrají. Pachateli hrozí až dvouletý trest odnětí svobody.

Nprap. Cvik Ladislav, tiskový mluvčí OŘ Děčín

Omezen provoz vydávání pasů a občanských průkazů

Ministerstvo vnitra oznámilo, že z důvodu technologické odstávky od 5. září do 7. září nebude v provozu systém správních evidencí. Úřady obcí s rozšířenou působností nebudou moci přijímat žádosti o občanské průkazy a cestovní doklady, ani nebudou moci vydávat již vyhotovené občanské průkazy a cestovní doklady. *-r-*

DOTACE POMÁHAJÍ REALIZOVAT RŮZNÉ PROJEKTY

• Před pár dny byla dokončena výměna oken v pavilonu „výtvarné výchovy“ a výměna dveří v Základní škole Edisonova 2821. Celkové náklady 2 400 tis. Kč byly spolufinancovány částkou ve výši 1 125 tis. Kč z Ministerstva financí ČR.

• Oprava místní komunikace Moravská a vybudování přilehlého chodníku podél sportovního areálu Kotlina je prováděno za přispění mimořádné dotace ve výši 2 250 tis. Kč z rozpočtu Ústeckého kraje. Celkové náklady činí 2 700 tis. Kč (viz fotografie).

• V současné době se zpracovávají Územně analytické podklady obce s rozšířenou působností, jejichž zpracování je povinné dle zákona o územním plánování a stavebním řádu, a budou sloužit jako podklad pro nový územní plán města. Náklady na pořízení činí 673 tis. Kč a budou plně hrazeny z Integrovaného operačního programu. Projekt byl doporučen k financování.

• Přes 100 tis. Kč bylo přiděleno z Ministerstva kultury ČR na opravu Božích muk na Studánce a restaurování sochy sv. Antonína v ul. Národní.

• K již schváleným projektům z Operačního programu životního prostředí (revitalizace Mašíňáku a park v ul. Barvířská) se připravují povinné podklady pro uzavření smlouvy o dotaci se Státním fondem životního prostředí. Jedná se o výběrová řízení, smlouvy o dílo a splnění dalších podmínek programu.

• V těchto dnech jsou připravovány podklady k žádosti o dotaci na projekt Systém ochrany před katastrofami a poskytování pomoci v Euroregionu Nisa. Město Varnsdorf je jedním z pěti žadatelů, záměrem je pořízení nové hasičské techniky. Projekt bude podán do Programu Cíl 3/Ziel 3 na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou - Svobodným státem Sasko, který byl teprve před pár dny oficiálně vyhlášen a spuštěn (partnerem projektu je také Seifhennersdorf a Großschönau).

• Dalším z projektů, které jsou připravovány k podání do podzimních výzev, je např. Městské centrum kultury a vzdělávání ve Varnsdorfu – vybavení, Rozvoj Centra sociálních služeb a ubytovna ve Varnsdorfu a opakovaně Zastřešení zimního stadionu ve Varnsdorfu.

PeV, foto JS

Opsáno z úřední desky

Rada města rozhodla: • Povolit použití znaku města Varnsdorf tenisovému oddílu TJ Slovan Varnsdorf na propagačních materiálech týkajících se mezinárodního turnaje příchozích. • Doporučit zastupitelstvu města vyslovit souhlas se zajištěním financování projektu Systém ochrany před katastrofami a poskytování pomoci v Euroregionu Nisa - se spolufinancováním města ve výši 10%, tj. 350.000 Kč z celkových způsobilých výdajů projektu a se zajištěním předfinancování celého projektu ve výši celkových nákladů, tj. 3.500.000 Kč z rozpočtu města. • O přidělení veřejné zakázky Rekonstrukce mostu v ul. Husova ve Varnsdorfu. • O přidělení veřejné zakázky Varnsdorf Hrádek - kanalizace a Varnsdorf Pěnkavčí vrch - kanalizace

Rada města rozhodla jmenovat: • Bc. Martinu Resovou do funkce vedoucího Obecního živnostenského úřadu ve Varnsdorfu s účinností od 1. 9. 2008.

Příprava na rekonstrukci mostu

V srpnu byly zahájeny přípravné práce na rekonstrukci mostu v Husově ulici pod hasičárnou. Pracovníci firmy Silnice a mosty tak využili přítomnosti asfaltové frézy ve městě a po dohodě s OSMI MěÚ provedli odstranění asfaltového povrchu před rekonstrukcí. Celkové rekonstrukce se tak v letošním roce dočká poslední most ve špatném technickém stavu. Jistě si mnozí všimli propadlých chodníků, a tak nikoho nepřekvapila známka 6 (neuspokojivý stav) ze sedmibodové stupnice hodnocení technického stavu. Zbývající dva velké mosty (na Národní ulici pod Penny a u Kačera) doznaly v posledních letech průběžné opravy (zábradlí, chodníky, povrch), jejich technické hodnocení je dobré. Bohužel byl v letních měsících most u Kačera poškozen neukázněným řidičem.

Komise výběru nabídek hodnotila uchazeče a doporučila radě města uzavřít smlouvu s firmou Silnice a mosty, která rekonstruovala všechny ostatní mosty a lávky ve městě. Součástí opravy bude vybudování provizorní lávky pro pěší, na kterou se přenesou i stávající sítě. Realizace opravy bude probíhat od srpna do listopadu letošního roku a náklady na ni dosáhnou cca 4,6 mil. Kč. Po dobu rekonstrukce bude na mostě celková uzavírka a objízdná trasa pro dopravu včetně autobusů bude vedena ulicí Západní až k restauraci Severní dráha. *JS*

KONTROLNÍ DEN V MCKaV

Dokončení ze str. 1

v roce 2007 34.746.332 Kč a v roce 2008 bude prostavěno zbývajících 23.833.495 Kč. V rozpočtu města se ještě pro letošní rok počítá s rozpočtovou rezervou ve výši cca 1 mil. Kč na případné nepředvídané vícepráce, které se u každé větší rekonstruované stavby mohou v průběhu a před jejím dokončením vyskytnout.

Na stránkách města a v dopise na str. 4 Hlasu severu byla dávána za vzor např. knihovna v Jihlavě. Z informací získaných z bulletinu zveřejněném na internetu jsme zjistili, že informace uváděné v diskuzi na městských stránkách nejsou nepravdivé. Rekonstrukce v roce 2003 stála celkem 55 mil., ale bylo to v době, kdy DPH u stavebních činností činilo 5 % a ceny stavebních prací byly nižší o cca 30 %.

K otázce srovnání jednotlivých staveb se vyjádřil Ing. Václav Pavlík, hlavní projektant stavby. Ve svém vyjádření uvádí, že uvádět pouze investiční náklady, počet podlaží a skutečnost památkové ochrany nějaké rekonstruované budovy pro srovnání nestačí. Nevíme nic ani o ostatních rozměrech budovy, ani o jejím výchozím technickém stavu. Takto formulovaný srovnávací argument má pouze navodit ničím nepodloženou domněnku, že oni to dokázali hospodárněji, zatímco my plýtváme. Knihovna v Jihlavě nemá pouze zmiňovaný jeden objekt. Na internetu lze zjistit, že jen v samotném městě využívá pro činnost knihovny rekonstruovanou centrálu v ulici Hluboká a další 3 pobočky. Z veřejně přístupných údajů nelze zjistit, s jakým rozsahem knižního fondu v rekonstruované budově knihovna pracuje, kde má výpůjční plochy, sklady knih, technické zázemí apod. Pan Pavlík dále uvádí: „Co autor myslí „předraženou megalomanskou rekonstrukcí?“ Rekonstrukcí (lépe řečeno přestavbou) bývalé školní budovy v centru Varnsdorfu na knihovnu a vzdělávací centrum budou získány odpovídající prostory přiměřené svou velikostí i svým vybavením danému účelu (knihovna - veřejně přístupné prostory, provozní zázemí, sklady; dům dětí a mládeže). Z hlediska stavebně technického (volba materiálů a způsob provedení) rovněž není stavba „megalomanská“. Nejsou zde uplatněny žádné luxusní prvky ve smyslu pozlacených klik a kohoutků, exotických dřev a kamene dováženého od protinožců. Celé řešení je takové, aby budova fungovala a dobře esteticky působila po dlouhá desetiletí bez nutnosti neustálých oprav a neúměrných nároků na údržbu.

Pomineme-li skutečnost, že přestavbou se vyřeší trvalé a důstojné umístění městské knihovny a prostorů pro zájmovou a vzdělávací činnost, je zde ještě jeden městotvorný účinek: Podařilo se zachránit před chátráním další z významných budov ve středu města, vrátit ji i její okolí obyvatelům i jeho návštěvníkům.

V případě, že by město Varnsdorf přistoupilo k výstavbě nového objektu, náklady na výstavbu by v současné době a současných cenách zcela určitě přesáhly magickou hranici 100 mil. Městu by nadále zůstala v majetku jedna z největších chátrajících budov v centru města, pro kterou by asi těžko hledalo využití, či případného investora pro využití budovy pro veřejný zájem.

Na závěr ještě malou poznámku. V dopise adresovaném zastupitelům na internetu byla použita věta - citace: „V době, kdy se škrtají finance např. příspěvkovým organizacím, neboť se musí šetřit peníze na investice, připadá tohle někomu normální?“ Nám naopak ano, provozní náklady se mají vždy s rozumem šetřit pro investice do budoucna a pokud možno snižovat stávající provozní náklady.

JS

12. Svátek lužickosrbské poezie ve Varnsdorfu

Na svátek svatých Cyrila a Metoděje (5. 7.) proběhl ve Varnsdorfu (Warnoćicích) již 12. ročník mezinárodního Svátku lužickosrbské poezie. V salonku hotelu Atrium se sešlo na 50 milovníků lužickosrbské literatury. Z úst rodilých mluvčích měli možnost slyšet jazyk obyvatel historické slovanské oblasti na území dnešního Německa.

Letošní ročník byl věnován Janu Bohuwěru Pjechovi (1838-1913), který se narodil před 170 lety. Nebyl však ani tak básníkem, ani spisovatelem. Byl především pěstovatelem slovansko-německé vzájemnosti. Tentokrát se taky na začátku nečetla vícejazyčně autorova báseň.

Celý pořad režijně připravil a uváděl básník a překladatel Milan Hrabal. Hlavním tématem svátku byla vedle Pjechova výročí nedávno vydaná básnická antologie Jazyk, jímž porozumíš větru. Z této knihy četli autoři Beata Nastickec, Lubina Hajduk-Veljkovićowa a Lenka (Christiana Piniekowa). O antologii promluvil literární kritik Ivo Harák z Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem.

Další představenou knihou byla nová dvojjazyčná sbírka Tima Meškanka Skok za módrinu ... / Cesta po modré .... Z této knihy recitoval úryvek eseje Bohumila Hrabala Kdo jsem lužickosrbsky Radek Čermák a česky Hana Petrásková.

Tato varnsdorfská herečka četla i ukázku z další představené knihy Pućowanje małeho pampucha (Cestování malého koblížka) spolu s autorkou Wóršou Wićazowou.

Na závěr Milan Hrabal uvedl dvě básně Kita Lorence a svoji další knihu – překlady přísloví Moudrost Lužických Srbů, která vyšla v květnu. Mluvené slovo prokládal svými písněmi doprovázenými na kytaru Honza Nahácky. Nesmíme také zapomenout na to, že celý pořad výborně doplnila powerpointová prezentace s fotografiemi účinkujících, ukázkami textů a snímky z Budyšína a Lužice. Tuto prezentaci zhotovily Ilona Martinovská a Zdeňka Vajsová.

Po skončení akce si mohli diváci uvedené knihy i zakoupit spolu s literární produkcí místní knihovny, zejména sborníčky svátků z minulých let. Dlouhé přátelské rozhovory mezi účinkujícími a posluchači pokračovaly u připraveného občerstvení.

Letošní ročník svátku poezie ve Varnsdorfu se nad obyčej vydařil, o čemž svědčí pochvalná slova nejen přítomného Alfonse Wićaze ze Serbských Nowin a evropského poslance Jaromíra Kohlíčka. Odchýlení ze zaběhnutého schématu – tedy doplnění slova a hudby obrazem - celý pořad vskutku oživil. Obdivuhodné je, že si návštěvníci našli čas uprostřed letních dovolených. Snad se u Svátku lužickosrbské kultury opět sejdeme příští rok přes další hrozby krácení příspěvků na lužickosrbskou kulturu.

A. Kříž, R. Čermák

Místostarosta města Ing. Petr Jakubec Jde o velké peníze z evropských fondů

Dokončení ze str. 1

nad hlavu. Vaše docházka na jednání patří mezi horší.

Musím si své povinnosti rozdělit tak, abych i pro svou novou funkci měl potřebný čas. Čeká mě dohoda se starostou, abychom si spolupráci v této oblasti rozdělili. Rád bych na úřadě soustředil kolem sebe lidi, kteří v této oblasti pracují, a společně stanovili priority. Nejde totiž jen o kvalitu projektů, ale i o bezproblémové čerpání prostředků a realizaci záměrů v daném časovém limitu. Jinak hrozí, že se dotace obrátí v pokuty. Úkoly v investiční oblasti jsou dány rozvojovým plánem města na mnoho let dopředu. Zkušenosti ukazují, že od záměru k samotné realizaci je obvykle dlouhý čas. Často se akce protáhne do dalšího volebního období. Zda záměr podřídit investiční činnost radnice hrazenou z evropských fondů v kompetenci 3. místostarosty bude úspěšný, ukáže až čas. Pak se můžeme rozhodnout, zda i do budoucna půjdeme touto cestou.

rd

SOUD ZPROSTIL STRÁŽNÍKA VINY

Mnozí z občanů možná postřehli na jaře roku 2006 výběrové řízení na strážníky Městské policie ve Varnsdorfu, kdy jedno z míst se uvolnilo na základě odchodu strážníka Josefa Hausera dohodou. Tomuto odchodu předcházelo zahájení trestního stíhání pro podezření na zneužití pravomoci veřejného činitele, které jak se později ukázalo, mohlo být dle vyjádření soudu řešeno kázeňsky a ne žalobou. Soud se téměř dva roky zabýval touto kauzou, při které byl strážník u soudu prvního stupně podmínečně odsouzen. Jmenovaný se prostřednictvím svého obhájce odvolal ke krajskému soudu, kde byl rozsudek zrušen a kauza byla vrácena zpět Okresnímu soudu v Děčíně. Ten v novém jednání přehodnotil veškeré důkazy i výslechy svědků a dospěl k závěru, že obžalovaný se sice svým jednáním dopustil určitých porušení vnitřních předpisů a povinností, nebylo však prokázáno, že by se jich dopustil úmyslně. Protože tímto jednáním nebyla naplněna skutková podstata trestného činu, byl Josef Hauser v červnu letošního roku Okresním soudem v Děčíně zproštěn obžaloby v plném rozsahu.

JS

Vážený pane starosto, pouze doufat nestačí

Téměř pod dvou letech mne okolnosti opět donutily se vyjádřit k rekonstrukci budovy bývalé „průmyslovky“ na multifunkční centrum s knihovnou. V úvodu mi dovolte kratičkou úvahu. Domnívám se, že je nad míru normální a prospěšné, prosazovat i názory, které zpočátku nemají podporu většiny. Čas nakonec ukáže, zda je to cesta správná či nikoli. V případě rekonstrukce multifunkčního centra s knihovnou si dovolím tvrdit, že to správná cesta byla. Názor jsme prosazovali proti většině. Pro rekonstrukci hlasovali převážně koaliční zastupitelé. A za svůj názor jsme byli též napadáni. Šlo nám údajně pouze o zviditelnění. Jenom jsme kritizovali, ale řešení nenabízeli. Čas ukázal pravdu na naší straně. Grant žádný není, a vše budeme platit z městské „kasy“.

Nebyla to pravda, že jsme pouze kritizovali. Řešení, a to jednoduché jsme nabízeli. Plánovanou částku na vypracování projektu a realizaci ve výši 12 mil. Kč přesunout do investičního fondu. Tuto částku pak použít pro financování spoluúčasti u případného grantu. Podat žádost o grant a počkat na dotaci! Hrozilo totiž oprávněné nebezpečí, že pokud nedostane město žádnou dotaci od státu, bude muset zaplatit v dalších letech celou částku za rekonstrukci v hodnotě sedmdesáti tří milionů korun ze své „pokladny“. Na naše dotazy, zda vedení města vůbec o grant požádalo, se nám odpovědi nedostávalo. Tehdy v tisku starosta Poláček tvrdil, že je optimistou a věří, že dotace na knihovnu se podaří získat, neboť v roce 2005 získalo město z dotací již 60 mil. Kč. Vážený pane starosto, pouze doufat nestačí. Připomínám, fakt, který v tisku vyjádřilo město Rumburk: „…vedení města by si netrouflo zahájit opravu, pokud by nemělo schválenou dotaci.“

Dovolím si tvrdit, že dnes nás rekonstrukce nebude stát např. 44 mil. (viz. Město Jihlava rekonstrukce pětipodlažní budovy knihovny a to památkově chráněné), ona nás nebude stát ani těch proklamovaných 73 mil. Já si dovolím tvrdit, že bude stát milionů 100. A budu velice šťasten, pokud tomu tak nebude. A rád se za tuto prognózu omluvím. Znovu připomínám, pokud to někomu ještě pořád nedochází. Vše bude hrazeno z peněz města, z našeho městského rozpočtu. V době, kdy se škrtají finance například příspěvkovým organizacím, neboť se musí šetřit peníze na investice. Připadá tohle někomu normální? Mně ne!

DOPISY NÁZORY POLEMIKA

Co říci závěrem? Nebudu pouze kritizovat, ale nabízím i řešení. Za tento nesmyslný postup při předražené, megalomanské rekonstrukci, by měli odstoupit všichni ti zastupitelé, včetně vedení města, kteří dnes v zastupitelstvu sedí a v roce 2006 pro jeho schválení zvedli ruku. Byli nakaženi falešným optimismem pana starosty Poláčka a dále hrozí, že budou některé věci rozhodovat špatně. Pokud to tak udělají, zachovají si tvář, neboť si občan může říci, něco zpackali a asi je to trápí.

P.S. Při psaní článku se mi celou dobu drala na mysl věta: „Tak nám postaví knihovnu, paní Müllerová.“ Smysl této věty nechť si laskavý čtenář sám přizpůsobí. Pouze u potomků národa dobrého vojáka Švejka je tento postup úplně normální.

Petr Heinrich

Životu nebezpečná silnice

Bydlím na tř. Čsl. letců a necítím se tam vůbec bezpečně. Ta naše silnice byla vždy závodní dráhou pro řidiče aut i motorkáře. Nyní však po položení nového hladkého asfaltového povrchu je situace ještě nebezpečnější. Často, hlavně v noci slyším auta a motocykly projíždět i vyšší rychlostí, než je povolená na dálnici. Na této silnici je navíc umístěna dopravní značka přikazující nákladním autům zvolnit na 30 km/hod., ta si to tam „mastí“ občas i 100 km/hod.

Není možné, aby ta silnice byla tak nebezpečná. Chodí po ní hodně chodců, matky s kočárky, školky i děti ze školy. Po vytvoření nového povrchu téměř zmizely obrubníky – hlavně před naším domem. Obávám se, že se situace ze začátku července, kdy se ve velké rychlosti zabil o dům pod námi řidič auta (jen štěstí, že na chodníku nebyl v tu chvíli žádný chodec), bude opakovat – a náš dům je v mírné zatáčce, tím se riziko ještě zvyšuje.

Apeluji na policii a městský úřad, aby s neúnosnou a nebezpečnou situací něco udělaly (více hlídek s radary?). Zúžení vozovky u restaurace Mělník rychlým řidičům nezabrání.

Dále nerozumím tomu, proč (i přes petice a stížnosti občanů) není odkloněna doprava kamionů mimo město. Neúnosná frekvence na silnici, nebezpečí nehod a otřesy domů při projíždění kamionů by měly být dostatečným důvodem pro takovýto krok.

Podle zákona je policie povinna (a je za to také placena) postarat se o bezpečnost občanů. Žádám o urychlenou nápravu situace, než bude pozdě a přihodí se další nehoda!

Jana Svačinková

CO AUTOR ČLÁNKU OPOMNĚL?

V čísle 11 čtrnáctideníku Hlasu severu jsme byli dr. Hochem velice propagandisticky informováni o neskonalé pracovitosti, optimismu a vytrvalosti rodiny Godlů. Co ovšem autor článku jaksi opomenul podotknout, je skutečnost, že celá ona vychvalovaná podnikatelská činnost je od svého počátku absolutně nelegální. Abychom byli konkrétní: Veškeré stavební úpravy jsou realizovány bez stavebního povolení a firma tak funguje bez jakékoliv kolaudace. Otázkou také zůstává, zda-li je vůbec možné hovořit o firmě, neboť na živnostenském úřadě na této adrese žádná provozovna nahlášena není! Stejně tak je pobuřující i skutečnost, že podnikání rodiny Godlů je realizováno na pronajatém pozemku města, které má být užíváno jako zahrada, a nikoliv jako průmyslová zóna. S poslední vyřčenou skutečností souvisí i otázka, jak vůbec město může dopustit existenci takovéto výrobny, výrazně zatěžující své okolí hlukem a prachem, v městské části, která má výlučně rezidenční charakter?

Veškeré zmíněné argumenty byly dohledány v únoru roku 2008: Nicméně věříme, že jejich stav se dodnes nijak nezměnil.

Jako občané, kteří zákony musí a zároveň chtějí dodržovat, neboť v nich vidí smysl, žádáme živnostenský úřad, stavební úřad a správu majetku města a životního prostředí o vysvětlení možnosti existence takto absurdní situace, kterou navíc městské noviny vyzdvihují a vychvalují.

Andělovi, Bartošovi, Synkovi a Školníkovi

PROKLETÁ KŘIŽOVATKA

Viz. foto: Jedna z posledních havárií, která se stala o letních prázdninách v níže zmiňované křižovatce. Je pravděpodobné, že kdyby v křižovatce byla např. zrcadla, tak se toto neštěstí „možná“ ani nemuselo stát.

Když pojedete ulicí Legií směrem ke Kulturnímu domu Rozkrok, přijedete na křižovatku ulic Východní a Kollárova. Tato křižovatka, která se nachází téměř v centru města, působí zdánlivě nevinně. Opak je ale pravdou. Během tří let se v těchto místech stalo několik dopravních nehod. Důvodem je v poslední době několikanásobně zvýšený provoz motorových vozidel v lokalitě, často nepřiměřená jízda a velice špatný výhled do křižovatky. Důvodem tohoto stručného článku jsou dva aspekty - upozornit patřičné orgány na řešení této „kritické“ křižovatky (zrcadla, přechod pro chodce aj.) a varovat řidiče, a především chodce před možným neštěstím.

Myslím si, že by určitě stálo za to se nad křižovatkou zamyslet, a to především i z toho důvodu, že v průběhu školního roku přes ni chodí několikrát denně desítky dětí z I. stupně ZŠ v ulici Východní.

Mgr. Leoš Moravec

Zázračná hospoda MAXIM – je otevřena jen dvě noci v týdnu

V době, kdy majitelé restaurací a hospod zápasí s existenčními potížemi a lákají hosty nejrůznějšími nabídkami, udivuje hospoda MAXIM svou nevídanou životaschopností. Aby prosperovala, stačí jí mít otevřeno jen dvě noci v týdnu. Provozovatelé MAXIMU zřejmě přišli na způsob, jak za dvě noci, vždy v pátek a sobotu, vydělat na provoz, daně a ještě něco do kapsy. Nač od rána vařit, dodržovat hygienu a lákat hosty na nejrůznější speciality? Nabízí se však otázka, zda dvě diskotéky v týdnu, kdy legální příjmy mohou být jen z prodeje nápojů a ze vstupného, mohou uživit hospodu. Na tuto otázku by měla hledat odpověď hlavně policie, hygiena, finanční a živnostenský úřad i místní komise pro prevenci kriminality. Není žádnou zvláštností, že na podobných akcích se distribuují drogy a podávají alkoholické nápoje nezletilým.

Obyvatelé okolních domů, a není jich málo, si v petici stěžují městskému úřadu na rušení nočního klidu. V průběhu diskotéky se totiž z MAXIMU ozývá až do ranních hodin bubnování a hulákání jako při „mejdanu lidožroutů“. Ať už se v této kouzelné hospodě děje cokoli, a pokud to příslušným orgánům vůbec nevadí, přáním občanů je, aby se bavili alespoň potichu.

R. Dausch

Kořeny Varnsdorfu sahají hluboko

140

Celkem čtrnáctkrát po sobě jsme naše čtenáře seznamovali s nejvýznamnějšími událostmi města od jeho založení v roce 1868. Sto čtyřicet let jsme rozdělili do desetiletí a listovali v kronice města, abychom připomněli události, které v tomto období přispěly k jeho rozvoji. Varnsdorf patří mezi mladá města, až na výjimky jsou města jeho velikosti starší. Stačí si však otevřít první stránky kroniky, která se díky našim předkům zachovala, aby se původ, založení a rozvoj města posunul o mnoho staletí nazpět, a to až do období příchodu Slovanů do Čech, kdy mnoho germánských kmenů bylo vytlačeno z úrodné roviny do hor. Rovněž Lužičtí Srbové ovlivnili osídlení naší krajiny tím, že vytlačili Germány z území Zhořelecka do podhůří. Na konci prvního tisíciletí za vlády císaře Karla Velikého (768-814) a za Jindřicha I. (919-936) byli Lužičtí Srbové vytlačeni německými zemědělci, kteří se usídlili v naší krajině pod ochranou německých císařů.

Založení Varnsdorfu a jeho jméno se podle pověsti připisují okolnosti, že nedaleko Burgsbergu (Hrádku) žil poustevník Wernar, z jehož obydlí nazývaného Warnhütte (strážní chýše) se stala zájezdní hospoda, kolem které se časem usídlilo několik rodin, čímž vznikla osada jménem Varnsdorf. Historikové mají i jiná vysvětlení o původu vzniku Varnsdorfu a jeho jména. Jisté však je, že Varnsdorf byl jednou z největších vesnic tohoto kraje.

Pozdější vývoj v této krajině byl poznamenán nejrůznějšími konflikty a válkami, a tím i přesuny mezi panovnickými rody a urozenými pány. Tak se taky stalo, že Varnsdorf byl po bitvě na Bílé hoře zkonfiskován, dán do dražby a posloužil jako splátka za válečné pohledávky. Ztratil svá práva a byl začleněn do rumburského panství (což se v roce 2002 málem zopakovalo).

Vzpomínky na začátky osidlování našeho kraje vysvětlují důvody, proč Varnsdorf a jeho okolí obydleli Němci, což v pozdější historii města sehrálo významnou roli. Sledujeme-li v kronice vývoj města v 19. století, kdy se Varnsdorf stává významným průmyslovým městem v Čechách, nemůžeme přehlédnout velkou zásluhu místních fabrikantů na tomto trendu. Bohatí němečtí průmyslníci investovali do rozvoje svých továren i do rozvoje města a svými honosnými sídly poznamenali výstavbu a vzhled Varnsdorfu. Tento vliv pokračoval i ve 20. století až do konce 2. světové války. Předválečné události, zejména po odtržení našeho pohraničí, měly i ve Varnsdorfu své kořeny v dávné minulosti.

Poválečný odsun Němců a příchod nových osídlenců z vnitrozemí zcela obrátil národnostní složení obyvatelstva města, což bylo zaznamenané i v našem přehledu událostí uplynulých 140 let. Varnsdorf svým převážně textilním, ale i strojírenským průmyslem se stal důležitou součástí budování tehdejší společnosti a režimu, který ovšem z města mnohem více bral, než vracel. Tak se stalo, že jeho rozvoj byl proti jiným městům ve vnitrozemí pomalejší a až 60.-80. léta přinesla rozvoj v podobě panelové bytové výstavby. Zanedbaná infrastruktura města se dohání ještě v dnešních dnech.

Vzpomínáme-li 140. výročí vyhlášení Varnsdofu městem, což není ani kulaté výročí, měli bychom si připomenout událost, která se stala v říjnu roku 1804, kdy Varnsdorf navštívil císař František II. se svou manželkou. Při odjezdu se jeho Veličenstvo ještě podívalo na Varnsdorf ze Studánky a proneslo památnou větu: „Ale to je město! Nechcete být městem? Dám vám své svolení!“ Konšelé nechtěli a s uctivým poděkováním nabídku odmítli. Jeho Veličenstvo pak ráčilo prohlásit: „Dobře, buďte tedy mou první vesnicí!“ Čímž ještě 64 roků také bylo. Jinak jsme mohli kulaté 200. výročí založení města Varnsdorfu oslavit už před nedávnem.

R. Dausch

MÍSTO „BURÁKÁRNY“ OBCHODNÍ CENTRUM

Opuštěná budova v centru města, které se jinak než „burárkárna“ neřeklo, jako by mávnutím kouzelného proutku ožila. Budova se opět rozzářila barvou a celá doznala velkých změn. Od 12. srpna v ní funguje nový čtyřpatrový obchodní dům, pivnice, přibude ještě prodejna nábytku a elektroniky. *-r-*

Nezapomínat na statečné obránce hranic z tragického období Mnichova

Motto: Bez historické paměti nežiješ, ale jsi pouze žit.
(František Frýda)

1. úvodní část seriálu

70 LET OD PODPISU MNICHOVSKÉ DOHODY

V letošním roce uplyne 70 roků od dramatických událostí z konce září 1938, kdy představitelé Velké Británie, Francie, Německa a Itálie bez účasti našich zástupců v Mnichově rozhodli o odstoupení pohraničních území Československa hitlerovskému Německu.

Mnichovská dohoda ve svých důsledcích předznamenala likvidaci československého státu, vznik „samostatného“ Slovenska a vytvoření protektorátu na zbytku území Čech a Moravy. Tento stav trval do našeho osvobození v květnu 1945. Kruté německé okupaci padlo za oběť na 360 tisíc našich občanů.

Připomeňme si události tak, jak se odehrály v dramatickém období druhé poloviny září 1938. Toto historické ohlédnutí však nemůže být jen jitřením vzpomínek na přestálé příkoří, útrapy a osobní tragedie mnoha lidí, ale poučením ze všeho negativního, co toto dění přineslo, aby se něco podobného již nemohlo opakovat.

V pátek 30. září 1938 v půl druhé ráno si československý vyslanec v Německu dr. Vojtěch Masný a dr. Hubert Masařík z ministerstva zahraničních věcí vyslechli rozhodnutí o tom, že „v zájmu evropského míru“ musí Československo předat svá rozsáhlá území do moci Velkoněmecké říše. O nemožnosti ČSR na tomto cokoliv změnit vypovídá skutečnost, že v Liberci německý konzul vyvěsil před svým úřadem text mnichovské „dohody“ několik hodin předtím, než tento text dostala do rukou naše vláda. Tímto aktem bylo tehdy rozhodnuto o faktické likvidaci Československé republiky se všemi souvisejícími důsledky.

Milosrdný čas zavál většinu krutých prožitků, pohraniční území byla osídlena novými obyvateli a zejména dnešní mladí lidé mají o dění v tomto období jen kusé znalosti. Proto považujeme za vhodné připomenout a přiblížit některé tehdejší události, s důrazem na události ve Šluknovském výběžku i v našem městě.

Když se v roce 1933 dostali k moci v sousedním Německu nacisté v čele s Adolfem Hitlerem a byla čím dál zřejmější jejich válečná politika, snažilo se československé vedení, které se oprávněně cítilo Německem ohroženo, reagovat na tuto situaci. K dřívějším opatřením, jímž byla od roku 1922 Malá dohoda, (členy bylo Československo, Rumunsko a Jugoslávie) a spojenecká smlouva s Francií z roku 1924, dále byla podepsána v květnu 1935 sovětsko-československá smlouva o vzájemné pomoci. Tím došlo k vytvoření trojstranného spojenectví SSSR, Francie a Československa k vzájemné pomoci proti agresi. Bohužel, postoj Francie v období Mnichova ukázal, nakolik bylo pro ni toto spojenectví závazné.

dr. Miloslav Hoch

INZERCE

VAN VLIET TRUCKS PRAHA

VÝHRADNÍ DOVOZCE SKLÁPĚCÍ TECHNIKY KEMPF V ČR

Společnost Van Vliet Trucks Praha, s.r.o., pobočka Varnsdorf, která slaví 6. rok na trhu s užitkovými a nákladními vozidly, hledá:

OBCHODNÍHO ZÁSTUPCE

NABÍZÍME:
- zajímavé a perspektivní zaměstnání v úzkém kolektivu mladých lidí
- velmi dobré finanční ohodnocení
- nástup možný od 1.10.2008
- služební automobil, notebook, mobilní telefon

POŽADUJEME:
- SŠ/SOU vzdělání
- ŘP skupiny C, E nebo D (není podmínkou)
- znalost NJ, AJ nebo RJ
- bezúhonnost, samostatnost, komunikační schopnosti, ochotu cestovat
- znalost práce na PC (MS Word, Excel, Internet, …)

NÁPLŇ PRACOVNÍ ČINNOSTI:
- nákup a prodej vozidel
- komunikace se zákazníky, vyhledávání nových kontaktů

KONTAKT:
V případě vašeho zájmu kontaktujte p. Ondřeje KUBU, na adrese Strakonická 3242, 407 47 Varnsdorf, nebo na e-mailu kuba@vanvliet.cz či na mobilu: 774 757 593.

OKARM, s.r.o.
Národní 535
407 47 Varnsdorf

NABÍZÍME:
Drobné zámečnické práce
Malá kovovýroba - hrubé soustružení, frézování
Výrobu a montáž malých ocelových konstrukcí, mříží, bran a branek včetně pozinkování a lakování
Výrobu sloupků na plot
Tryskání kovových povrchů: ocel, hliník (i disků na kola)

NÁŠ SORTIMENT - ARMATURY (VENTILY)
- Šoupata
- Uzavírací ventily
- Regulační ventily
- Zpětné ventily + klapky
- Kulové ventily, filtry, odvaděče kondenzátu apod.

Telefon: 412 375 120, 412 370 501
Mobil: 737 245 720, 605 777 272
www: okarm.cz
e-mail: info@okarm.cz

NOVÉ RADIOSTANICE HASIČŮM

V červenci pozvali pracovníci krizového odboru kanceláře hejtmana zástupce jednotek dobrovolných hasičů a starosty obcí z celého Ústeckého kraje na konzultační schůzku ve věci poskytování a vyúčtování dotací na požární ochranu v letošním roce. Součástí jednání bylo i slavnostní předávání radiostanic, které kraj letos zakoupil a daroval hasičům.

Jednání zahájil hejtman Ústeckého kraje ing. Jiří Šulc, který poděkoval dobrovolným hasičům a ocenil jejich aktivity v obcích. Zároveň osobně předal zástupcům jednotek požární ochrany užitečné dárky, kterými jsou vozidlové a přenosné radiostanice. Za celkem šedesát šest kusů zaplatil kraj takřka milion korun. Pozdravil více než 100 hasičů a starostů obcí a zaimprovizoval s humornou poznámkou: „Vidíte, i v horkém dni tohoto léta se vám může stát, že si budete připadat jako o Vánocích, protože dnes od nás dostáváte užitečné dárky. Rád bych této příležitosti využil, abych poděkoval nejen vám přítomným, ale všem těm bezejmenným kolegům, kteří mnohdy s obrovským nasazením přispívají k ochraně zdraví a majetku obyvatel našeho regionu. Vážím si také vaší morální odpovědnosti, z níž by si měli brát příklad také ostatní.“

V loňském roce žádalo naše město z příspěvku KÚ na hasiče formou účelové dotace částku 163.030 Kč (113.030 Kč dotace, podíl obce 50 tis. z rozpočtu na PO). Dotace však byla schválena pouze ve výši 14.300 Kč. V letošním roce byl požadavek na dotaci ve výši 166.947 Kč (116 tis. dotace, podíl obce 50 tis. z rozpočtu PO). Dotace byla schválena ve výši 35 tis. Kč. Mimo tyto prostředky město získalo darem od KÚ 2 radiostanice Motorola GP340 za 20 tis. Kč a 3 kondenzační odvlhčovače DéLonghi DE 220 v hodnotě 35 tis. Kč. Dále městu budou refundovány formou účelové dotace náklady na odbornou přípravu velitelů a strojníků jednotky, výdaje za uskutečněný zásah jednotky SDH obce na výzvu územně příslušného operačního a informačního střediska HZS kraje mimo její územní obvod (náklady na PHM, refundace zasahujících členů, hasivo a náhrady vzniklých škod) a zbudou-li prostředky, pak i na věcné vybavení neinvestiční povahy. *JS*

Varnsdorfské trhy

Od měsíce července byly v našem městě opět zavedeny pravidelné měsíční prodejní trhy. Konají se každou předposlední středu v měsíci od 8 do 17 hodin na parkovišti v ulici Národní (u hotelu Praha) naproti bývalé tržnici. Sortiment je klasický trhový, tedy od povlečení, sladkostí, zeleniny, spotřebního zboží až po galanterii. Vzhledem k umístění trhů a dostatku místního občerstvení není součástí trhů nabídka občerstvení. Nejbližší termín trhů je 17. září 2008.

JS

INZERCE

ESO Euro-Schulen-Organisation Euroškola

Euroškola Česká Lípa střední odborná škola s. r. o.
Železničářská 2232, 470 01 Česká Lípa
Tel./fax: 487 831 750, kurzy tel.: 487 832 098
e-mail:euroskcl@eso-cl.cz, www.euroskola.cz
Držitel Certifikátu kvality ČSN EN ISO 9001

Nabízí ve školním roce 2008/2009:

JEDNOLETÉ POMATURITNÍ STUDIUM ANGLIČTINY A NĚMČINY - *školné 16.000 Kč*
- pro absolventy maturitních oborů i vyučené
- možnost kombinace s výpočetní technikou, účetnictvím
- studium je intenzivní a probíhá v malých skupinách
- příprava na zkoušky IESOL, ISESOL, PET, FCE (angličtina), ZD (němčina)
- pro pokročilé příprava na státní jazykovou zkoušku základní
- absolventi maturitních oborů mohou ukončit maturitou ze zvoleného jazyka

TŘÍLETÉ DÁLKOVÉ NÁSTAVBOVÉ STUDIUM - *školné 14.000 Kč*
- pro absolventy učebních oborů s výučním listem
- podnikové hospodaření, zaměření obchodně-ekonomické

REKVALIFIKAČNÍ KURZY UKONČENÉ OSVĚDČENÍM AKREDITOVANÝM MŠMT
Základy obsluhy osobního počítače (40 hod.)
Počítačová grafika (60 hod.)
Hostinská činnost (300 hod.)
Daňová evidence příjmů a výdajů (40 hod.)
Účetnictví (120 hod.)
Účetnictví s využitím výpočetní techniky (160 hod.)
Účetnictví na PC (40 hod.)
Mzdové účetnictví (80 hod.)

POČÍTAČOVÉ KURZY, KURZY PSANÍ NA KLÁVESNICI PC

MATEMATIKA – příprava na přijímací zkoušky na VŠ

Příprava na zkoušku **PRŮVODCE CESTOVNÍHO RUCHU** a **BARMANSKÉ ZKOUŠKY**

JAZYKOVÉ KURZY
angličtina, němčina, francouzština, italština, španělština
příprava na přijímací zkoušky z cizího jazyka pro bakalářské studium

Euroškola Česká Lípa je akreditovaným centrem mezinárodních zkoušek z anglického jazyka britské instituce City&Guilds. Termíny zkoušek jsou v listopadu a květnu, pro zájemce **nabízíme přípravné kurzy na tyto zkoušky.**

City&Guilds Approved Centre

konzultační středisko kombinovaného bakalářského studia TU v Liberci

Informace o studiu a kurzech každý pracovní den 8.00 – 16.00 hod., v pondělí do 17.00 hod.
(po telefonické dohodě je možno sjednat i jiný termín)

SAMAT spol. s r.o.

Společnost SAMAT, spol. s r.o. je tradičním výrobcem plastových a hliníkových oken a dveří. V souvislosti se zavedením nové moderní linky **hledáme nové spolupracovníky na níže uvedené pozice:**

Technik/obchodník
Řidič + údržba vozidel (řidičský průkaz sk. C + E)
Pracovníky do výroby

Váš profil:
Zájem o práci, technické vzdělání (není podmínkou), věk nerozhoduje.
Zájemce o pozici Technik/obchodník žádáme o zaslání strukturovaného životopisu na tomas.dvorak@samat.cz

SAMAT, spol. s r.o., Nádražní 259, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, tel. 412 372 863

CK **CESTOVNÍ KANCELÁŘ Mgr. JANA HUŠÁKOVÁ**
Národní 512, 407 47 Varnsdorf
• tel./fax: 412 372 428 • www.janahusakova.cz

NÁRODNÍ DIVADLO - **BABIČKA - 27. 9.**
Cena: od 400 Kč
V. Chramostová, J. Preissová, J. Tesařová, S. Rašilov a další.
Byli jste už v ND? A vaše děti?

CARMEN 4. 10., 25. 10. - 670 Kč
Světová premiéra v Hudebním divadle Karlín.
Lucie Bílá v hlavní roli bez alternace.

Kuchyně kozák
www.kuchynekozak.cz
✔ zakázková výroba kuchyní a nábytku
✔ prodej kuchyňských dvířek Magura
✔ řezání a olepování desek
Karlova 2230, 407 47 Varnsdorf
tel.: 412 331 534, 608 782 019
p. Kozák - 776 203 330
email: tovarny@volny.cz

Pronajímáme byty v Hotelu Ludmila* ve Varnsdorfu**
5.000 Kč / měsíc / byt (+ 205 Kč energie / osoba)
Možnost vybaveného pokoje (nábytek, TV, lednice - malá, atd.).
Parkovné v uzamykatelném areálu - zdarma.
K dispozici zahrada s dětským koutkem.
3 byty - bezbariérové.
Možnost stravování v restauraci.
Kontakt: 774 418 196, 412 331 757
k dispozici inhed
hotelludmila@email.cz

OBCHOD PRO SBĚRATELE

Koupím: TEL. 606 388 495
607 662 178

Hodnotné starožitnosti,
ale i jednoduché staré věci,
celé sbírky a pozůstalosti.

PŘIJEDU - ZAPLATÍM - ODVEZU

Vykupujeme
byty/nemovitosti
za tržní ceny!
Volejte **736 484 080**

www.realitnidum.cz

PŮJČKY - ÚVĚRY

20-300 tis. Kč, i pro důchodce do 75 let!
Přeúvěrujeme vaše půjčky a karty!!!
Schválení do 10 minut - BEZ POPLATKU!!!
U zaměstnanců i bez potvrzení o příjmu!!!
100.000,- od 2.100 Kč/měs., 300.000,- od 6.450 Kč/ měs.
Tel. 777 819 794 PO-NE 8-18 hod.

LUŽICKÁ REALITNÍ

PRODEJ POZEMKŮ, DOMŮ A BYTŮ

RUMBURK, 9. KVĚTNA 393/11, TEL./FAX: 412 333 281

Česká pojišťovna, a.s., ag. Děčín

Vypisuje výběrové řízení na kombinovanou pozici

FINANČNÍ PORADCE - SPRÁVCE OBCE

Nabízíme:
- Odborné vzdělávání a kariérní růst
- Motivační příspěvek až 50.000 Kč
- Flexibilní pracovní doba
- Marketingová podpora
- Možnost tvořit vlastní tým spolupracovníků
- Firemní benefity (výhodný internetový tarif, příspěvek na notebook, výhodnější hypotéka)

Požadujeme:
- Střední vzdělání
- Komunikativnost
- Orientace na výsledky
- Ochotu vzdělávat se a učit se novým věcem

Bydliště v oblasti Dolní Poustevna, Šluknov, Velký Šenov, Rumburk, Varnsdorf, Mikulášovice, Lobendava výhodou.

Kontakt:
Robert Kočka, manažér obchodu,
Česká pojišťovna, a.s., Rumburk
Mobil: +420 737 774 362 Fax: +420 412 332 040
Tel.: +420 412 333 733 e-mail: rkocka@cpoj.cz

LÉČBA - TERMÁLY - RELAX - VÝLETY - SLOVENSKO

06. 09. 2008 - 13. 09. 2008
20. 09. 2008 - 27. 09. 2008

PODHÁJSKA

Penzion 300 m od termálního koupaliště, snídaně, terasa, balkon, TV, internet, WC, tenis, hřebčín, zubří stanice.

5 500 Kč osoba/ týden
4 500 Kč (vlastní doprava)

Petr Heinrich www.pobytysmysi.cz
Pobyt Agency info@pobytysmysi.cz +420 602 377 619

od roku 1991

HELIOS - OKNA spol. s r.o., Turnov

Plastová a hliníková okna, dveře, zimní zahrady a hliníkové konstrukce.

Držitel certifikátu jakosti dle ČSN EN ISO 9001:2001
Daliměřice 480, 511 01 Turnov - Vesecko,
Tel.: 481 319 927-9, 481 324 813, fax.: 481 323 072,
e-mail: heliosokna@iol.cz

Specialista pro panelové domy

- *zkušenosti od roku 1991*
- *obrat firmy dovršil 1.350.000.000,- Kč*
- *na 10.000 spokojených zákazníků*
- *investoři od státní správy, zahraničních skupin až po soukromé osoby, panelové domy*
- *stavby nejen ve všech koutech naší republiky*

*Firma **HELIOS - OKNA** používá pro výrobu plastových oken profily německého koncernu **REHAU**, který patří k hlavním producentům profilových systémů již od roku 1948. Základním materiálem pro výrobu plastových profilů je PVC (polyvinylchlorid), který byl vyroben již v roce 1875. Postupem času se vyvíjely speciální receptury PVC pro použití ve stavebnictví. Samozřejmostí všech výrobců není jen zkoušení (certifikace) oken na funkčnost, zatížení, atd., ale hlavně podrobné testy na vlastní kvalitu profilu.*

REHAU Okna Design

www.heliosokna.cz

Montáž oken suchou cestou za 1 den včetně MIV!

ŘÁDKOVÁ INZERCE

Svatební a společenská móda pro dámy a pány. Půjčovna - prodej - zakázkové krejčovství - ruční výroba doplňků - opravy a úpravy oděvů. Út - Pá 14.00 - 18.00, mimo otv. dobu dle domluvy. Kontakt: Varnsdorf, Elišky Krásnohorské 1549. **Tel. 728 764 809**, j.zarnack@email.cz, www.svatebni-moda.cz. Připravili jsme pro vás novou kolekci svatebních šatů na rok 2008. Rádi pokračujeme v naší tradici a pro každou nevěstu máme připraven dárek!

Kadeřnictví U Kapustičky stále otevřené za původní ceny. Na vaši návštěvu se těší kadeřnice Jana. **Tel. 728 510 962.**

Hledám motocykly Jawa 175, 250, 350. BRD. **Telefon 035771/60472, 015112992080.**

Nová možnost práce. Požadujeme - uživatelskou znalost na PC a internetu. Nabízíme - zaškolení, osobní růst, finanční a časovou nezávislost. Kontakt: **s.infoprace@centrum.cz.**

CDA Reality - hledáme byty, domy, nebyt. prostory, pozemky k prodeji i pron. Právní a poradenský servis zdarma. **www.hledambyt.cz. Tel. 606 740 390.**

Prodám starší velkou garáž pro dva vozy ve Varnsdorfu, na vlastním pozemku u chodníku. Vhodná i na dílnu, malý obchod. Elektřina 220/380 V. **Tel. 602 162 473.**

Vyměním byt 1+1 v os. vlastnictví za 3+1 os. vl. **Tel. 720 368 930.**

Rod. dům (chalupa) na prodej. (Velmi levně, spěchá.) Info + foto na stránkách **www.jossvbd.npage.de.**

B&J ŽIVÁ HUDBA
POP, ROCK, COUNTRY
Vhodné pro svatby, oslavy, vinárny
Karel Bláha
tel. 604 139 706
Petr Juhoš
tel. 603 892 350

Za reklamu na Vašem autě, domě, plotě získejte Až 5000 Kč měsíčně navíc
VOLEJTE IHNED
411 411 455

INZERCE

CZECH PAN s.r.o.
Čsl. letců 786
40747 Varnsdorf
tel. a fax: +420 412 384 914
gsm: +420 777 009 222

CZECH PAN

AKCE! SLEVA 10 %
na laminátové plovoucí podlahy
KRONOPOL
moderní design,
odzkoušená kvalita — prodej v 50 zemích světa,
široká nabídka barev a povrchové struktury,
při nákupu nad 20 m² mirelon zdarma
platí do konce prázdnin, více na:

www.czechpan.cz

Gerhard Horejsek a spol., s r.o. Litoměřice
RUDOLF HAHNEL - zprostředkovatel prodeje nových vozů VW

Prodej nových vozů VW
Rumburk: Pražská 1516
tel. 412 384 354,
GSM 602 132 899
hahnel@horejsek.cz
NA VYBRANÉ VOZY SLEVA 100 000,-
Rádi vás obsloužíme a zkušební jízdy zajistíme ve všední dny od 8.00 do 17.00 hod.
V sobotu od 8.00 do 12.00 hod., po dohodě i ve vámi smluvenou dobu.

Gerhard Horejsek a spol., s r.o. Litoměřice
RUDOLF HAHNEL - zprostředkovatel prodeje nových vozů ŠKODA

Rumburk: Rolnická ul.
Horní Jindřichov,
tel. 412 332 662
GSM 777 132 899
E-mail:
hahnel@tiscali.cz
ČESKÁ POJIŠŤOVNA
ŠKODA FABIA
AKCE: KLIMA ZDARMA
Prodej nových vozů ŠKODA

ŘÁDKOVÁ INZERCE

Prodej rekreačního domku v Jiříkově. Dobře udržovaný. Pozemek: 543 m². Prodejní cena: 700.000 Kč. Info Lužická R.K. **Tel. 412 333 281, 602 108 404.**

Prodej zrekonstruované usedlosti se stodolou ve Starých Křečanech, poblíž NP České Švýcarsko. Velmi dobrý stav. Pozemek: 2.967 m². Prodejní cena: 2.680.000 Kč. Info Lužická R.K. **Tel. 412 333 281,723 327 523.**

Prodej nově otevřené restaurace a herny v centru Varnsdorfu. Prodej včetně zařízení. Snížená prodejní cena: 3.300.000 Kč. Info Lužická R.K. **Tel. 412 333 281, 723 327 523.**

Prodej nově postaveného rodinného domu v Dolním Podluží. Výměra: 508 m². Prodejní cena: 2.760.000 Kč. Info Lužická R.K. **Tel. 412 333 281, 602 108 404.**

Nabízím občasné pohlídání dětí. Tel. 731 802 622.

Dámské kadeřnictví. Možnost bez objednání. Národní 1749, Varnsdorf. **Tel. 602 117 504.**

Žena SŠ hledá prac. uplatnění. Ovládám profese: mzdová účetní, personalistka, sekretářka, státnice z Nj, uživatelka PC a internetu, 20 let praxe. **Mob. 605 862 048.**

Prodám družstevní byt 4+1+L, 6. patro. **Tel. 774 551 773.**

Půjčím Barkas s plachtou. 300 Kč na den, Seat 350 Kč na den. **Tel. 721 945 146.**

Prodám klimatizaci de Longhi IT. Výroba, dva roky stará, použitá 6 dní, pův. cena 8.700 Kč, nyní 4.000 Kč. Vhodná do domácnosti i úřadu. **Kontakt 606 343 786.**

Koupím byt do ov. 3+1 ve Varnsdorfu do 650 000 Kč. Spěchá. **Tel. 412 374 873, 604 470 669.**

Prodám byt v osobním vlastnictví. Cena 690 000 Kč. **Tel. 603 541 773.**

FINANČNÍ SERVIS-nebankovní a bankovní úvěry,od 30.000 Kč do 250.000 Kč,kancelář je v Rumburku, **telefon 602 859 635.**

Autoservis v Rumburku přijme do pracovního poměru automechanika, autoelektrikáře, lakýrníka. **Tel. 412 332 662, 602 132 899.**

Prodám družstevní byt 4+1+L, 6. patro. **Tel 774 551 773.**

Prodám dům ve Varnsdorfu, podstávka zachovalá, jinak celk. rekonstrukce, IS u domu, klidné místo a dobří sousedé, cena 140 000 Kč, sleva možná až na 100 000 Kč při rychlém jednání. BIB Varnsdorf **721 148 694.**

Pronajmu ihned garsonieru ve Varnsdorfu. **Kontakt 731 190 461.**

Hledáme floristky pro prodejnu ve Varnsdorfu. Nabízíme moderní provozovnu, samostatnou a kreativní práci. Oficiální mzdu (ne obálkový systém), školení a zázemí silné společnosti. Neváhejte a přidejte se k nám! Životopis zasílejte na: 2inspektorka@stemprok.cz. Kontakt: L. Kondlová **725 511 023.**

Centrum regenerace hledá spolupracovníky se zájmem o obor kondice a péče o vzhled. HPČ i VPČ. Rekvalifikace zajištěna. Volejte **775 375 065.**

Německý jazyk - inviduální výuka - konverzace. **Tel. 728 764 809.** Zájemkyně (paní H.), která zanechala vzkaz, neudala bohužel své tel. číslo, a jelikož její tel. číslo bylo skryté, nebylo možné zavolat zpět. Má-li ještě zájem, ať se prosím ozve.

Zprostředkujeme nejlevnější hypotéku! Poradenství zdarma. Kontakt: eva.hamplova@golemfinance.cz. **Tel. 602 490 840.**

Salon pro psy. H. Matoušková, Jiříkovská 99, Rumburk. **Tel. 412 333 365, 604 854 748.**

VZPOMÍNKA

Kdo žije v srdci těch, které opustil, ten neodešel.

S hlubokým zármutkem jsme 24. srpna vzpomněli 5. výročí, kdy nás navždy opustil pan **Josef Zahradník**.

Vzpomínají manželka Jiřina a synové Václav a Pavel s rodinami.

Dne 3. září uplyne 8 let od doby, co nás navždy opustila manželka, babička a teta **Heliodoria Nittelová**.

Stále vzpomínají manžel Oswald, dcera Renata, syn Oswald, vnoučata a ostatní příbuzní.

Dne 6. září 2008 uplyne smutný rok, kdy nás navždy opustil pan **Milan Liebl**, který by se 16. září 2008 dožil 73 let.

S láskou v srdci stále vzpomíná manželka a synové s rodinami.

Pracoval vždy do únavy, klidu sobě nedopřál. Srdce jeho zlaté bylo, každému jen blaho přál. Za vše dobré, co vykonal, tichý spánek buď mu přán.

Dne 2. září tomu bude jeden rok, co nás navždy a nečekaně opustil milovaný manžel a tatínek **Petr Psotný**.

Kdo jste ho znali a měli rádi, věnujte mu tichou vzpomínku.

Stále vzpomínají manželka Jana a děti Andrejka, Kristýnka a Peťulka.

V měsíci srpnu to bude 20 let od doby, kdy nás navždy opustil náš milovaný tatínek, manžel, dědeček **Josef Košumberský**.

S láskou stále vzpomíná manželka Alžběta a děti Petr, Udo, Jutta, Helena a Eva s rodinami.

Dne 22. srpna 2008 to bylo již deset roků, co nám odešla na cestu, odkud není návratu, paní **Miroslava Kropáčková**. Děkujeme všem, kteří si s námi tiše vzpomenou.

Manžel Oldřich, děti Mirek a Olina s rodinami.

Jen kytičku na hrob Ti můžeme dát, pokojný spánek Ti přát, utichly kroky i Tvůj hlas, tvůj obraz zůstává v nás.

Dne 22. srpna uplynuly 3 roky, co bez slůvka rozloučení odešel od všeho, co měl rád, můj manžel **Egon Stehno**.

Stále vzpomíná manželka Jana a synové Egon a Pavel s rodinami.

Dne 29. srpna 2008 to bude 5 let, co nás navždy opustila manželka, maminka, babička a prababička **Bohumila Lüftnerová**. Kdož jste ji znali, věnujte jí tichou vzpomínku.

Vzpomínají manžel a děti s rodinami.

Dne 26. srpna uplyne smutný rok, co nás navždy opustila naše milovaná maminka, babička a prababička **Růžena Chylová**. Kdo jste ji znali, věnujte jí tichou vzpomínku.

S láskou vzpomínají dcera Eva a syn Milan s rodinami.

VZPOMÍNKA

Dne 23. července 2008 uplynul smutný rok od úmrtí milovaného manžela, tatínka a dědečka **Miroslava Berana**. Kdo jste ho znali vzpomeňte s námi.

Manželka Olga, děti s rodinami a vnoučata.

V roce 1947 přišla do Varnsdorfu z Bělé pod Bezdězem moje maminka **Marie Tomášková**. Prožila zde celý život. Zemřela loni v květnu. Letos 28. srpna by jí bylo 80 let. Kdo jste ji znali, věnujte jí prosím vzpomínku.

Syn Jaroslav.

Dne 28. července 2008 by oslavil pan **Miroslav Kessler** 79. narozeniny.

S láskou na milovaného manžela, tatínka a dědečka vzpomínají manželka Ester, děti Zdenka, Miroslav, Lenka a Estina.

Kdo žije v srdcích svých milých, není mrtev, je jen vzdálen.

Dne 20. srpna 2008 to byly dva roky, co nás opustil náš táta a děda **Miloslav Calta**. Často vzpomínáme na jeho životní pravdy. Kdo jste ho znali, zavzpomínejte s námi.

S láskou dcera Yorika a syn Miloš s rodinami.

Dne 25. srpna byl tomu rok, co nás navždy opustil náš milovaný otec, syn, bratr a strýc **Karel Bek** z Dolního Podluží, strojvůdce ČD.

Stále vzpomínají manželka Vlaďka, děti Kateřina, Karel, Adéla, otec Karel a sestry Jarmila, Ivana a Petronila s rodinami. Uctěte prosím s námi jeho památku.

Čas odešel a nevrátí, co vzal.

Dne 25. srpna uplyne první smutný rok, kdy navždy odešel pan **Michal Kukura**. Nám zůstala bolest v srdci a velký žal.

Stále vzpomínají manželka Marie, dcera Dana, zeť Otta a vnoučata Vladimír a Hanička.

Dne 25. července uplynul rok, kdy mě náhle opustil můj dlouholetý partner **Bohumil Holler**. Kdo jste ho znali, vzpomeňte se mnou.

Družka Olga

VZPOMÍNKA

Dne 17. července uplynul rok od smrti mého manžela **Jiřího Tichého**, který by se v září dožil 64 let.

Vzpomíná manželka Dagmar a dcera Dagmar s rodinou.

Čas rány nehojí, je to jenom zdání, stále je v srdci bolest a tiché vzpomínání.

Dne 1. srpna to byly dva roky, co zemřel kamarád, manžel, tatínek a dědeček **František Godla.** Kdo jste ho znali, věnujte mu tichou vzpomínku.

Manželka Zofia, děti Veronika, Radek s rodinami.

Sňatky

Ladislava Šimková
Radek Šerý

NAROZENÍ

Kamila Křivohlavá
Jan Křivohlavý ***(Andrea)***

ODEŠLI NAVŽDY

Červen 2008

Jaroslav Šerák	*60 let*
Vlasta Uličná	*87 let*
Božena Šidláková	*85 let*
Božena Holatová	*96 let*
Marie Zelenková	*65 let*
Zdravko Hruška	*81 let*
Jiří Novák	*53 let*
Libor Husár	*38 let*
Miroslav Tomanec	*69 let*
Jaroslav Budina	*52 let*
Jindřiška Janáčková	*91 let*
Oldřich Jirsa	*25 let*

VZPOMÍNKA

Dlouhý čas, cos odešel navždy neznámo kam, zanechal smutek a v srdci žal.

4. září 2008 tomu bude 9 let od úmrtí našeho drahého tchána, dědečka a pradědečka **Miroslava Blaha.**

Za vzpomínku děkuje snacha Marie a vnučka Vladimíra s rodinou.

BLAHOPŘÁNÍ

Dne 20. srpna oslavila 80 let paní **Štefanie Křičenská.**

Vše nejlepší přejí děti Jiřina, Jarmila, Marie, Miroslav a Jana a všech 11 vnoučat a 6 pravnoučat.

Oznámil nám kalendář, že své narozeniny máš. Přijmi naše blahopřání, nechť se splní Tvá tajná přání! Naše přání shrne věta: Lásku, štěstí, dlouhá léta!

Přejeme našemu milovanému manželovi, tatínkovi, dědečkovi **Láďovi Duricovi** k jeho 60. narozeninám dne 31. srpna.

Manželka Maruška, syn Marian s Lenkou, dcera Laďka s Martinem, vnoučata Terezka a Matýsek a Pindule.

MYSLIVECKÝ DEN

Měsíc červen je již tradičně Měsícem myslivosti a ochrany přírody. A tak myslivecké sdružení Hraničář jako každým rokem připravilo pro 25 nejlepších sběračů kaštanů a žaludů pestré sobotní dopoledne plné soutěží a poznávání naší zvěře a dřevin. Děti viděly ukázky práce loveckých psů a jejich plemen. Závěr pak patřil vyhodnocení a odměnění nejlepších sběračů kaštanů a žaludů.

Na předních místech se umístily tyto děti:

Nikola Garžová, Zdena Garžová, Barbora Krajčovičová, Luděk Kudrna, Michaela Martinovská a Marek Petrák.

Myslivecké sdružení si velice váží pomoci dětí a jejich rodinných příslušníků při sběru těchto plodin jako přirozené a kvalitní potravy pro zimní přikrmování lesní zvěře a vyslovuje tímto všem poděkování.

Dopoledne pak bylo ukončeno společným mysliveckým gulášem.

Helmut Tesař, MS Hraničář

PODĚKOVÁNÍ

Děti z Dětského domova v Horním Krnsku děkují touto cestou panu Šimákovi a všem vedoucím za přípravu a pořádání letního tábora, který pro ně zajistili v Horní Chřibské v první polovině července. *J.F.*

Chtěli bychom poděkovat MUDr. Irovi, MUDr. Veselému a přítomným zdravotním sestřičkám z varnsdorfské nemocnice za záchranu života našeho ročního Adámka Šulce dne 16. června 2008. *Moc děkuji. Šulcová*

Rádi bychom poděkovali personálu porodnického a novorozeneckého oddělení Lužické nemocnice v Rumburku, jmenovitě MUDr. Suchardovi, porodní asistence Andráškové a zdravotní sestře Rozumové za profesionální vedení porodu naší dcery a následnou péči. Děkujeme také za vřelý a milý přístup všech sester, které se vzorně staraly o miminko i maminku. *Manželé Miloslav a Kateřina Hrabětovi s dcerou Kačenkou*

Vážený pane řediteli MUDr. Járo, vážený pane primáři MUDr. Škodo, vážení zaměstnanci oddělení jedna Léčebny dlouhodobě nemocných ve Varnsdorfu!

Chtěli bychom vám všem touto cestou velmi poděkovat za vzornou a velmi citlivou péči o našeho tatínka pana Eduarda Šolce, který byl vaším dlouhodobým pacientem. Za uplynulý čas jeho pobytu ve vaší nemocnici jsme se potkávali s milým a ochotným personálem, kterému patří naše velké poděkování a obdiv v jejich tak často nedoceněné práci.

Děkují manželé Miloš a Jana Šolcovi.

Děkuji všem přátelům a známým, kteří doprovodili dne 8. července 2008 mého syna Miroslava Maryšku na poslední cestě. Zároveň bych velice ráda poděkovala p. Fundovi a jeho spolupracovníkům za zajištění smutečního obřadu.

Za celou rodinu děkuje maminka Marie

Vzkaz varnsdorfským hasičům.

Tímto bychom chtěli poděkovat dobrovolným i profesionálním hasičům z Varnsdorfu za rychlý zásah a záchranu života čtyřnohého člena naší rodiny. Za lidský přístup na nedělní odpolední záchranné akci za nemocnicí děkujeme.

Wilík s Oskárkem a jejich paničky.

Ráda bych touto cestou poděkovala panu starostovi ing. Josefu Poláčkovi za vstřícné a velmi rychlé vyřízení mé stížnosti týkající se havárie v ulici Národní 1099.

Ještě jednou mnohokrát děkuji. *IvetaVáňová.*

VARNSDORFSKÝM SPORTEM

SKVĚLÉ FINÁLE DVOUHER MUŽŮ

Na fotu před finálovým střetnutím zleva předseda tenisového oddílu TJ Slovan Varnsdorf ing. Milan Hindrák, Petr Pospíšil a Lukáš Gernát. *Foto ZdS*

Memoriál J. Malinovského, tradiční celostátní tenisový turnaj dospělých, se pořádajícímu domácímu tenisovému oddílu TJ Slovan protáhl díky počasí až do pondělí. Poprvé v jeho historii se podařilo organizátorům přilákat na turnaj přední hráče krajského tenisu, z nichž je většina poměrně vysoko i v celostátním žebříčku. Mnozí hrají v zahraničí a také univerzitní ligu v USA. Favorité potvrdili své ambice, zatímco domácí Jan Fischer skončil ve čtvrtfinále.

Čtyřhru (startovalo devět dvojic) již počtvrté vyhrál pár Mrkos, Rakušan (TK LTC Děčín), který porazil dvojici Kňourek, Kačín (TJ Uhříněves Praha) 6:2, 5:7, 6:3.

Bonbonkem a vyvrcholením turnaje bylo finále dvouhry mužů, jehož vítězem se stal Lukáš Gernát (LTK Liberec). Ten na cestě do finále vyřadil Rakušana, varnsdorfského Fischera, Habadu (Slavia VŠST Liberec) a v něm porazil varnsdorfského odchovance Petra Pospíšila (TK Mnichovo Hradiště) ve velmi napínavém zápase 6:4, 3:6, 6:2. Pospíšil přešel do finále přes Hübnera (SK Matschball Česká Lípa), Ondečka (TK Česká Kamenice) a Mrkose. Vítěz turnaje měl v minulosti m.j. příležitost hrát přátelskou čtyřhru proti páru Borg, Noah, i když bohužel, s nepříznivým výsledkem. Vizitka finalistů: Lukáš Gernát (ročník 1982) kluby Česká Lípa, Teplice, Bohemians a Olymp Praha. Absolvent 1. českého tenisového gymnázia v Praze u pana Šmída, nyní v LTK Liberec a dále hráč v SRN i trenér dorostu, dosavadní vítěz zhruba 50 turnajů; Petr Pospíšil (ročník 1978) žáci, dorost, muži ve Varnsdorfu, od r. 1998 Mnichovo Hradiště, prozatím vítěz asi 30 turnajů, v současnosti aktivní hráč i trenér.

Rozhodčím turnaje byl František Korecký. Více jak dvě desítky tenistů, kteří na turnaji letos startovali, přislíbili účast i v příštím ročníku.

Ing. Milan Hindrák/ZdS

PODĚKOVÁNÍ

Klub cyklistiky z Krásné Lípy děkuje přestavitelům města Varnsdorfu, městské a statní policii a hasičům za spolupráci při organizaci a bezpečném průjezdu cyklistického etapového závodu ve světovém poháru žen „Tour de Feminin 08“ vaším městem. Poděkování patří vaší nemocnici, která zajišťuje zdravotní zabezpečení. Pak i divákům, kteří připravili pěknou kulisu při průjezdu městem. Organizátoři závodu se budou k vám rádi vracet.

Za organizační tým Tour de Feminin - Jiří Vích

Děkuji strážníkům městské policie, dobrovolným hasičům našeho města, Policii ČR, panu místostarostovi Dubskému, panu Herošovi, firmě Klempířství Novák, firmě Ekoservis a taneční skupině Ministars za pomoc při akci HURÁ PRÁZDNINY ze dne 28. 6. 2008. Děkuji především za všechna spokojená dětská srdíčka!

Miloš Kostlán,Staročeská restaurace na Střelnici

SKAUTSKÝM ROKEM

Konec prázdnin se nezadržitelně blíží a spolu s ním se chýlí ke konci i skautský rok 2007/2008. Pomalu blednou zážitky z letního tábora a středisko Lužan se připravuje na nový rok v nových klubovnách, kam se v průběhu září stěhuje. Co však členové střediska dokázali v uplynulém roce?

Kromě uspořádání již tradičních akcí pro veřejnost - Cyklo, Drakiáda, Mikulášská (určená především babičkám a dědečkům ve varnsdorfské LDN), Ten vánoční čas, Velikonoční putování, atd. - se členové zúčastnili výtvarné soutěže vyhlášené u příležitosti 100 let založení ústecké ZOO, kde dívčí oddíl Sasanek obsadil 1. místo. Ani v závodech Světlušek a vlčat, kterých se zúčastňují všechna střediska okresu, kraje či republiky se naše hlídky nedaly zahanbit. V okresním kole obsadili chlapci hezké 2. místo (bohužel mimosoutěžně) z celkového počtu pěti hlídek. Dívky se pak usadily na 3. místě z celkového počtu osmi soutěžních hlídek a postoupily do krajského kola, kde svůj výkon vylepšily a obsadily krásné 2. místo. Na postup do celostátního kola to však nestačilo. I tak je to výborný výsledek, ke kterému všem dívkám z hlídky gratulujeme. Nedílnou součástí skautské činnosti jsou i výlety, kterých středisko uspořádalo asi deset.

V roce 2008/2009 pak středisko opět připravuje tradiční akce, z nichž nejdříve jsou Pohádkové cyklohrátky, které se uskuteční dne 28. 9. 2008.

Závěrem bychom chtěli poděkovat všem rodičům i členům střediska za jejich celoroční práci. Velké poděkování patří i sponzorům, kteří středisko podpořili. Jejich výčet je uveden na stránkách luzan.premyslaorace.cz, kde jsou i další informace o naší činnosti. Děkujeme všem!

Za středisko Lužan Varnsdorf
Bc. Romana Cupalová, vedoucí střediska
www.luzan.premyslaorace.cz

VARNSDORFSKÝM SPORTEM

Kulečníkový turnaj

V restauraci Maruška byl dohrán III. ročník dlouhodobého kulečníkového turnaje, kterého se zúčastnilo čtrnáct hráčů. Tentokráte mu dominoval borec, který neodešel ani jednou poražen a vítěz minulého turnaje skončil druhý. Konečné pořadí prvních deseti: 1. Pepa Hýra, 2. Láďa Wimmer, 3. Honza Novák, 4. Ruda Stehlík, 5. Mírulín Štěbra, 6. - 9. Pavel Mendel, Jiří Šeps, Standa Koch jun., Milan Švadlenka, 10. Standa Koch sen. *M.Š.*

KOLOBJEH 2008 V REKORDECH

Skvělé a až možná příliš teplé počasí bylo doprovodem tradiční sportovně recesistické akce, která přinesla řadu rekordů. A to jak co do počtu startujících, tak i v dosažených časech na zhruba čtyřkilometrovém stoupání z varnsdorfského náměstí na Studánku nebo v počtu různých masek a přestrojení. Na start se postavilo osmnáct běžců či běžkyň (věk od 9 do 54 let), padesát pět vyznavačů kol (věk od 2 v krosně rodiče na zádech nebo sedačce až do 65) všech možných provedení či stáří a prvně jeden vozíčkář (55). Nutno dodat, že trať zvládal na mechanickém vozíku a patří mu beze sporu uznání všech! Vítězem letošní hlavní ceny - uzené kýty se stal při losování Pavel Štětina (53. na kole), ale s prázdnou neodešel nikdo. Po vyhlášení vítězů a rozdělení cen vydržela většina účastníků za parádního letního podvečeru při dobré zábavě dlouho do noci. Kompletní výsledky Kolobjehu budou na http://www.kolobeh.estranky.cz. Sportovně zábavnou a recesistickou akci sponzorovali Gambrinus, Pension-Restaurace U Rudolfa III., NOPROSU, RAPES Velký Šenov, X line Sport, Řeznictví Vohnout, TOS, Vitana, Tiskárna TRIO, ELEKTROPOL s.r.o., Servis chlazení K.Goldammer, ZABAL, Laser-vdf s.r.o. Díky pořadatelů patří též varnsdorfské městské policii, která pomohla zabezpečit pro účastníky některá exponovaná místa na trati (start, dojezd).

Výsledky nejlepších – běžci: 1. Jiří Podrazil (20 let) 14:29 min. (loni 15:04 spolu s 2. v pořadí - společní vítězové), 2. Petr Pinďák (25) 14:43, 3. Martin Smrčka (16) 16:46, 4. David Kubík (15) 18:01, 5. Kateřina Loubková (27) 18:24. Cyklisté: 1. Tomáš Podrazil (23) 8:25 min. (vlastnil rekord 8:27 z roku 2006), 2. Jan Novota (27) 9:02, 3. Ondřej Švarc (25) 9:34, 4. Václav Svatoš (22) 9:40, 5. Milan Spurný (47) 9:47. Vozíčkář: 1. Jan Adamišín (55) 88:38 min. *ZdS*

Pozvánka

V sobotu 30. srpna se koná V. ročník cyklistických závodů SAMAT tour, sportovní akce plánovaná pro malé i velké cyklisty. Start závodníků: 9.30 - kategorie A (děti do 8 let - malé v doprovodu rodičů), 10.00 - kategorie B (děti do 15 let), 11.00 - kategorie C (mládež a dospělí od 16 do 99 let). Zápis účastníků závodu vždy 30 minut před startem. Přijďte si změřit síly a utužit fyzickou kondici do sportovního areálu v Jiřetíně pod Jedlovou! *B.D.*

Noční liják připravil náročnou MTB trať

Převlékáním se dá po plavecké části časově ztratit. Tři závodníci ve štafetách to mají jednodušší. Foto M. Šafus

Tradiční noční smršť v podobě hromů, blesků a průtrže mračen stejně jako v loňském roce zajistila varnsdorfskému triatlonu a zejména jeho MTB části náročný terén, ale to neubralo na zdárném průběhu 3. ročníku BARTYS triatlonu 2008. Nedělní počasí pak bylo asi nejteplejší a nejslunečnější za poslední dva týdny, a tak se na start v obou závodech postavilo přesně 98 aktivních sportovců ve všech kategoriích.

Výsledky nejlepších účastníků - štafety: 1. Big Shock - Kolokrám (Novota, Švorc, Linhart) 1:11:01 hod., 2. Kola Brabec (Tvrdá, Schwarz, Podrazil) 1:11:55, 3. Xstream Kooperativa Racing Team (Dvořan, Strož, Šáfr) 1:11:56. M 20 (20-29 let): 1. T. Podrazil (JI TO JI) 1:16:03. M 30 (30-39 let): 1. P. Jindra (TT Cyklorenova Cvikov) 1:15:41. M 40 (40-49 let): 1. F. Bulava (Lokomotiva Beroun) 1:20:40. M 50 (50-59): 1. J. Jirmásek (Astma Team Jablonec) 1:31:07. Z 20 (ženy 16-39 let): 1. K. Loubková 1:25:19, 2. I. Loubková (obě TT Cyklorenova Cvikov) 1:27:17, 3. D. Svěráková (Rockmachine Cyklomax) 1:30:14.

Starší žactvo (14-15 let, plavání - 0,25 km, MTB 4 km, běh 1,7 km): 1. M. Zahálka (BTT Libochovice) 0:25:30, 2. J. Švorc (Big Shock - Kolokrám) 0:26:23, 3. D. Kubík (M+S Auto) 0:29:52. Dívky: 1. L. Piatková (SK Panda) 0:37:19. Štafety: 1. Bartys (Koštejn, Koštejn, Klena) 0:44:11. Mladší žactvo (12 - 13 let): 1. A. Vápeník (BTT Libochovice) 0:39:43, 2. J. Kadlec (SK Panda) 0:41:36. Dívky: 1. M. Bartoňová (Gymnázium Dr. Randy) 0:40:33.

Kompletní výsledky všech kategorií lze nalézt na www.triatlonvdf.wz.cz.

Duše varnsdorfského triatlonu, hlavní organizátor a i aktivní účastník v jedné osobě Jan Novota hodnotil akci takto: „Mám z celého průběhu velkou radost. Myslím, že se letos konal zase o třídu lepší závod. Každý závodník se v jeho průběhu ocitne 7x v depu, což je nejen pro diváka velice zajímavé. Sice účast byla naprosto stejná jako loni, ale dětí se zúčastnilo už 13, takže se jel skutečný závod. Organizačně proběhlo letos vše v klidu, prvně jsem měl během dne čas se i zastavit, s někým prohodit pár slov, zafandit, prostě si to užít. Počasí vyšlo, ceny zatím nejhodnotnější, price money vyšší než loni, prostě všechno nadstandard. Pocity mám parádní, došlo hodně děkovných mailů a SMS, což je ta největší odměna. Poděkování samozřejmě patří i sponzorům: Město Varnsdorf, Cyklosport BARTYS s.r.o., Město Cvikov, GEZ s.r.o., Al-namura s.r.o., VYDO - Helena Loubková, KOCOUR - Pivovar Varnsdorf, hasiči Varnsdorf, Café DLASK, M-STUDIO, Hosana Czech s.r.o., Květinka u Pohanků, Řeznictví Vohnout, sestry Loubkovy, Hulánovi, Penzion KOLIBA - manželé Tučkovi.“ *Hany / ZdS*

ATLETICKÁ MLADÁ EVROPA

Na závodech atletů do 19 let Mladá Evropa, které se konaly v polovině srpna v Jablonci nad Nisou, zkusila poprvé běh na 400 m naše starší žákyně Eliška Křížová (ročník 93) a skončila překvapivě na 3. místě s výborným časem 64,33 sekund. Ostřílený junior Dimi Dejsun se v kvalifikačním rozběhu na 100 m umístil druhý časem 11,55 s. a ve finále doběhl na pátém místě časem 11,69 s. Pro zranění kolena pak nemohl běžet 200 m. Doufáme ale, že vše bude vpořádku a na ligovém utkání se patřičně předvede. Oběma blahopřejeme. *Skalická*

Varnsdorfský basketbal má 60 let

TJ Slovan Varnsdorf, oddíl basketbalu připravuje příští měsíc na sobotu 20. září oslavy 60 let tohoto sportu ve Varnsdorfu. Za tím účelem se obrací se zdvořilou žádostí na všechny sportovní příznivce, kteří mají kontakty na bývalé hráče nebo činovníky žijící mimo Varnsdorf, aby je sdělili oddílu za účelem odeslání oficiální pozvánky. Více informací lze nalézt na www.basketvdf.ic.cz. Kontakt na oddíl: Ing. Zdeněk Strolený, telefon 606 626 008, mail: zdenek.stroleny@sasa.cz.

Judisté mají krajskou přebornici v mláďatech

S letošní sezonou se judisté rozloučili v červnu Krajským přeborem mláďat Ústeckého kraje. S přehledem zvítězila naše nejúspěšnější závodnice Maruška Dítětová, která nedala žádné své soupeřce sebemenší šanci a všechny své zápasy končila ipponem. Stejně úspěšný byl pro nás i Mezinárodní turnaj žákovských kategorií v Liberci a Velká cena Litvínova. Tyto akce proběhly v měsíci květnu. Zlato vždy získala Maruška, druhé místo se podařilo vybojovat Kačce Fialové a v Litvínově předvedl výborný výkon i Jakub Janč, který skončil na 4. místě. Poslední tečkou za touto sezonou bylo příjemné posezení u rodičů Ondry Hulána, kterým všichni děkujeme. Další poděkování náleží rovněž našim sponzorům: TERMI, TOSu, INTERTOSu, Městu Varnsdorf a paní Dítětové za pomoc na závodech a starost o naše malé závodníky. Judistické tréninky začnou opět v úterý 2. září. *Petra Dostálová, trenérka*

VARNSDORFSKÝM SPORTEM

Do sezony vstoupil nejlépe starší dorost

Muži SK Slovan s novým trenérem Zbyňkem Bustou (41 let, přišel z Bohemians 1905) a šesticí hráčských posil (z toho tři 20letí) zahájili novou sezonu nešťastnou prohrou 2:1 v Liberci s jeho béčkem. Doma přivítali nováčka ČFL, kterým je B-tým Viktorie Žižkov. Po celkem dobrém a vyhraném poločase 1:0 (branku dal hlavou Grubhoffer po Vrabcově rohu) ambiciózní hosté v druhé části přidali na obrátkách a zaslouženě vyrovnali na konečných 1:1.

Starší dorost po postupu a náročné letní přípravě zažil skvělou zápasovou premiéru v divizi, když vyhrál v České Lípě 0:3 brankami Havla z PK, Maudera a Bandase.

Mladší dorost tam dokázal otočit nepříznivý stav z 1:0 na 1:2, ale pak dohrával v oslabení, po vyrovnání soupeře remízu neudržel a odešel poražen těsně 3:2. Branky obstarali Král a Glaser.

Ženy za hajují další ročník II. ligy v sobotu 6. září utkáním s TJ Karlštejn venku.

Fotbalové přípravky uvítají do svých řad sportovně nadané chlapce. U starší (ročníky narození 1998, 1999 a mladší) se tréninky konají od začátku srpna každé pondělí, středu a pátek vždy od 14.30 hod. na stadionu v Kotlině pod vedením trenérů Jiřího Minaříka, Zdeňka Zvěřiny a Zdeňka Justa. Tréninky mladší přípravky (r.n. 2000 a mladší) probíhají ve stejných dnech od 18. srpna za dohledu trenérů Mirka Machana, Zdeňka Kramera a Františka Ratuského od 15.30 hod. Obě družstva budou v následující sezoně hrát Liberecký krajský přebor.

ZdS

Ve varnsdorfské Kotlině se uskuteční další mezistátní zápas fotbalistů do devatenácti let. Klubu SK Slovan se podařilo získat pořadatelství utkání U 19 mezi Českou republikou a Německem. Utkání se odehraje v neděli 7. září od 15.00 hod.

INZERCE

INZERCE

Výroba betonu, cementových malt a značkových produktů

- Náš inženýr prohlédne staveniště, vyloží normu, poradí s postupem stavby
- Nechceme peníze předem
- Dodáváme maltu pro zdění s vaničkami na maltu zdarma
- Po dodání spodní stavby dodáme písek do omítek a potřeby stavby za nákupní ceny z pískoven
- Vystavíme prohlášení o shodě potřebné ke kolaudaci
- Vyrábíme samonivelační podlahové systémy
- **Zákazníku, přijďte si dojednat své ceny**

Bohemia Beton Union Děčín s.r.o.

Betonárna Rumburk - Třída 9. Května 911/66, 408 01 Rumburk
Tel.: 412 332 497, mobil: 602 452 359, www.cmbeton.cz

ČESKOMORAVSKÝ BETON
HEIDELBERGCEMENT Group

Hlas severu

HLAS SEVERU - čtrnáctideník pro varnsdorfské občany, roč. 27. Vydává Město Varnsdorf v nákladu 2500 ks. IČ 00261718. Šéfredaktorka Romana Macová (telefon 412 372 241, linka 143), MěÚ, Nám. E. Beneše 470. Zástupce šéfredaktorky Robert Dausch. Příspěvky a inzerci přijímá redakce, e-mail: hs@varnsdorf.cz. Nevyžádané příspěvky se nevracejí, redakce nezodpovídá za obsah inzerce. Povoleno MK ČR pod č. E 12234. Sazba a grafické zpracování M. Němcová. Tisk Marek Dvořák Tiskárna Trio Varnsdorf. Toto číslo vyšlo 29. srpna 2008. Příští číslo vychází 12. září 2008.